

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

20 липня 2025 – Неділя 6-та по Зісланні Св. Духа – Глас 5

Св. Славного Пророка Іллі

July 20, 2025 – 6th Sunday after Pentecost – Tone 5

Holy & Glorious Prophet Elias (Elijah)

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 21 липня

1:00PM Панахида за † Звениславу-Дзвінку Брикович (ж. Родина)

Panakhida for † Zwenyslava- Dzvinka Brykowsytch (Family)

Вівторок, 22 липня

9:00AM За здоров'я Анни (Оксани) Яшин (ж. 95 відділ СУА)

Health of Anna (Oksana) Jashyn (Branch 95 UNWLA)

Середа, 23 липня

8:00AM Боже благословення для Ірми Осадца (ж. Христина Перейма)

God's Blessings upon Irma Osadca (Christina Pereyma)

Четвер, 24 липня – Свв. мчч. Бориса і Гліба

8:00AM † Зенон Глуг (ж. Родина)

П'ятниця, 25 липня

8:00AM За здоров'я Маріанни і Вікторії Вакуловський (ж. Наталка Гавдяк)

Health of Marianna & Wictoria Wakulowski (Natalka Gawdiak)

Субота, 26 липня

8:30AM Особливе намірення

Неділя, 27 липня – 7-та по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 12:6-14 Gospel – Matt 9:1-8

NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Rom 15:1-7 Gospel – Matt 9:27-35

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be on Thursday at 6PM.

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

71ST ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 9-10 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "Mary Mother of Hope, accompany us in our journey!" The Sisters invite all to attend! For information call: 845-753-2840 or www.SSMI-US.ORG

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention you would like to pray for. Please submit a completed envelope and allow at least two weeks before the date you request.

LEAVING ITEMS IN CHURCH UNDERCROFT: Please check with the pastor before you bring items (incl. clothes) to church.

We continue to live-stream Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Слава на віки! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!

WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 12, 6-14 Євангеліє – Мт. 9, 1-8

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Рим. 15, 1-7 Євангеліє – Мт. 9, 27-35

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в УКРАЇНІ та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир.

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

СКРИНЬКА для ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

71-А СВЯТО-УСПЕНЬСЬКА ПРОЩА в монастирі Сестер Служебниць в Словцбург'у відбудеться в суботу і в неділю, 9-10 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. Цьогорічне гасло: «Маріє, Мату надії, супроводжуй нас у нашій дорозі.» В програмі: Архидієцьянська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебень до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

РОДИННА ЛІТУРГІЯ: У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

ЛІТУРГІЙНІ НАМІРЕННЯ: Ще є вільні дати на літургійні намірення – за здоров'я людини, упокій душі упокійного чи будь-яке інше намірення. Ви можете зателефонувати до канцелярії або кинути конверти з наміреннями у скриньку для збірки.



COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

July 27 – Mykula Fam Aug 3 – Kletsun Fam
Aug 10 – DiLauro Fam Aug 17 – Skulsky Fam



Financial Recap – 07/13/2025

Cash Offerings	\$ 384.00
Live Stream	845.00
Other Sundays	100.00
Fuel	10.00
Candles	411.00
Poor	26.00
Deficit Reduction	95.00
Coffee	263.00
Church Donations	115.00
Peter's Pence	10.00
Item Sales	20.00
Meat Sales	14.00
Varenyky Sales	21.00
Total Contributions:	\$2,314.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary